

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art
Herausgeber: Visarte Schweiz
Band: - (1991)
Heft: 2: Kunst-Kultur Kunst-Konsum = Art et consommation, art et culture =
Arte-cultura arte-consumo

Nachwort: Nachwort = Postface = Postfazione
Autor: Zaugg, Fred

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NACHWORT

Liebe Leserinnen und Leser,
liebe Künstlerinnen
und Künstler,
diese Ausgabe von Schweizer
Kunst ist ein Arbeitsheft, das
Möglichkeiten zu Vergleichen,
zu Überlegungen, zu Überprü-
fungen und zum Überdenken
der eigenen Situation anbietet.
Wenn es eine Hilfe zu einer be-
wussteren Gestaltung der eigen-
en Ausstellungstätigkeit und zu
einer Klärung der Beziehungen
zwischen Ausstellenden und
Ausstellern sein kann, so erfüllt
es seinen Zweck. Nicht fertige
Rezepte werden geliefert, ein
Denkanstoss ist wichtiger. Allen
Galeristinnen, Galeristen und
weiteren Ausstellerinnen und
Ausstellern sowie ihren Firmen
sei an dieser Stelle für das Mit-
machen und die Offenheit herz-
lich gedankt.

Fred Zaugg

POSTFACE

Chers lecteurs et lectrices,
chers et chères artistes,
Le présent numéro d'Art Suisse
est un dossier qui vous offre la
possibilité de comparer, de réflé-
chir, de vérifier et de revoir
votre propre situation. S'il par-
vient à vous aider à mieux gérer
vos expositions et à clarifier les
rapports entre exposants et orga-
nismateurs d'exposition, il aura
rempli sa tâche. Il ne vous livre
pas des recettes toutes faites,
mais propose plutôt des pistes de
réflexion.
Que tous les propriétaires de ga-
leries et autres organisateurs
d'expositions, ainsi que leurs
entreprises, trouvent ici l'expres-
sion de notre reconnaissance!

Fred Zaugg

POSTFAZIONE

Cari lettori e cari artisti,
questo numero di Arte svizzera è
un documento di lavoro che of-
fre la possibilità di paragonare,
di verificare e di ripensare l'am-
bito di lavoro di un artista. Se
contribuirà a dare maggior co-
scienza riguardo al modo con cui
ci si presenta al pubblico e a
migliorare i rapporti tra esposi-
tori e organizzatori, avrà centra-
to l'obiettivo che ci eravamo pre-
fissi. Infatti, non è nostra inten-
zione propinare ricette bell'e
pronte, bensì spunti di rifles-
sione.
Ringraziamo tutti i galleristi, gli
organizzatori di mostre e le ditte
che hanno risposto con schiettez-
za alle nostre sollecitazioni, per-
mettendoci di confezionare que-
sto numero della rivista.

Fred Zaugg

